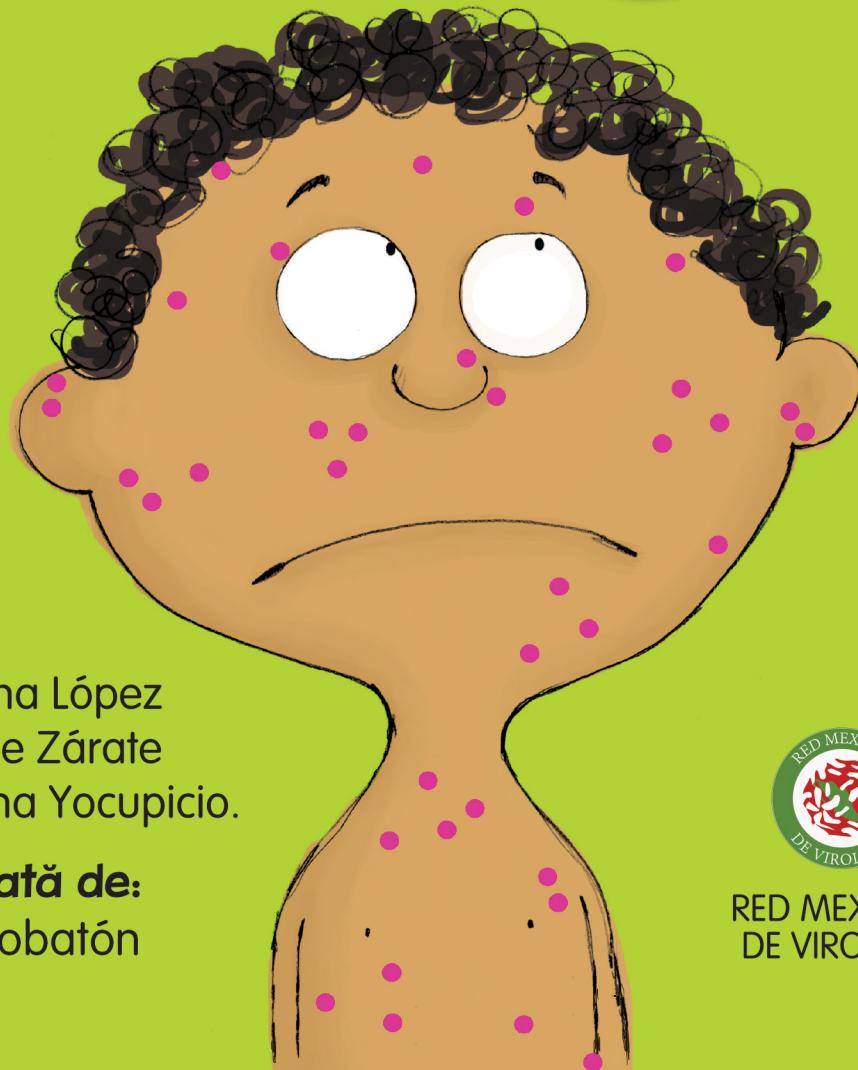


Paul are RUJEOLÄ



Susana López
Selene Zárate
Martha Yocupicio.

Ilustratā de:
Eva Lobatón



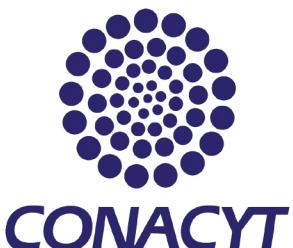
RED MEXICANA
DE VIROLOGÍA

Paul are **RUJE** **LĂ**

Susana López
Selene Zárate
Martha Yocupicio

Illustrată de:
Eva Lobatón

Tradusă de:
Gertrud U. Rey



© Paul are RUJEOLĂ.

Susana López

Selene Zárate

Martha Yocupicio

Illustrată de: Eva Lobatón

Tradusă de: Gertrud U. Rey

© RED MEXICANA DE VIROLOGÍA

Todo nuestro agradecimiento a la iniciativa



CURARSE
EN SALUD

Prevención para todos

www.curarseensalud.org

especialmente a su directora la Lic. Blanca Rodríguez Jaramillo, y al Lic. Julián Pérez Huerta por su esfuerzo para realizar la adaptación al idioma Rumano de "Pablo tiene Sarampión" y colaborar en educar a los niños acerca de la importancia de las vacunas.

Toate drepturile rezervate.

Nicio parte din această carte nu poate fi reproducă sub nicio formă fără permisiunea scrisă a proprietarilor dreptului de autor.

Mexico, 2018.

ȘCOALĂ

Salut Sophie!

Salut Luis!



Ştişi ce? Paul nu vine astăzi.



Paul
dre
RUJEOLĂ!!

RUJEOŁA!!



RUJEOŁA!!

RUJEOŁA!!

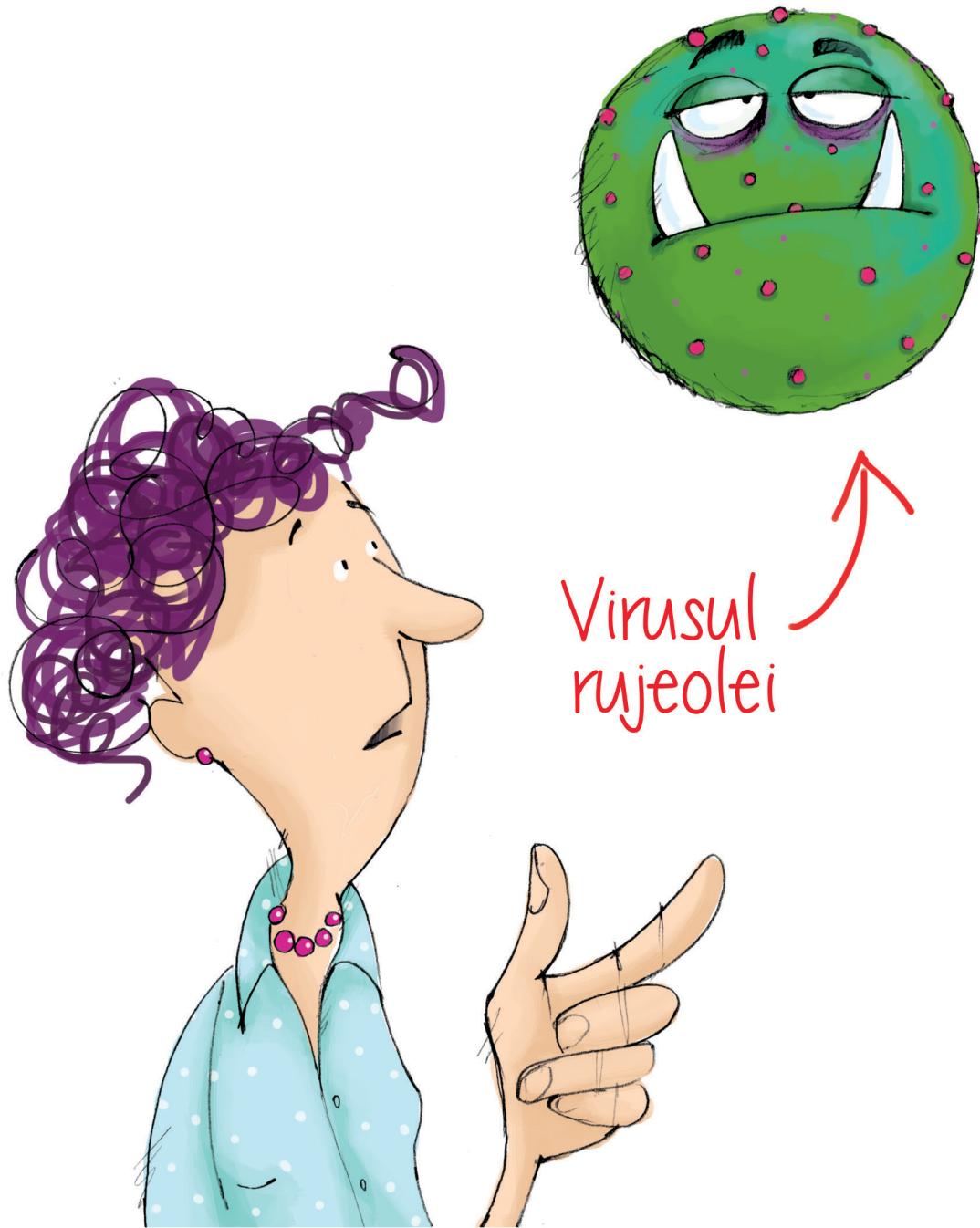
El va trebui să stea acasă timp de două săptămâni pentru că se simte foarte obosit, are febră, dureri de cap și corpul său este acoperit cu pete mici.



Ce
este
rujeola?



Rujeola este o boală produsă
de un virus.



VIRUS!!
VIRUS!!



VIIIIIRUUUS!!

Ce
este un
virus?

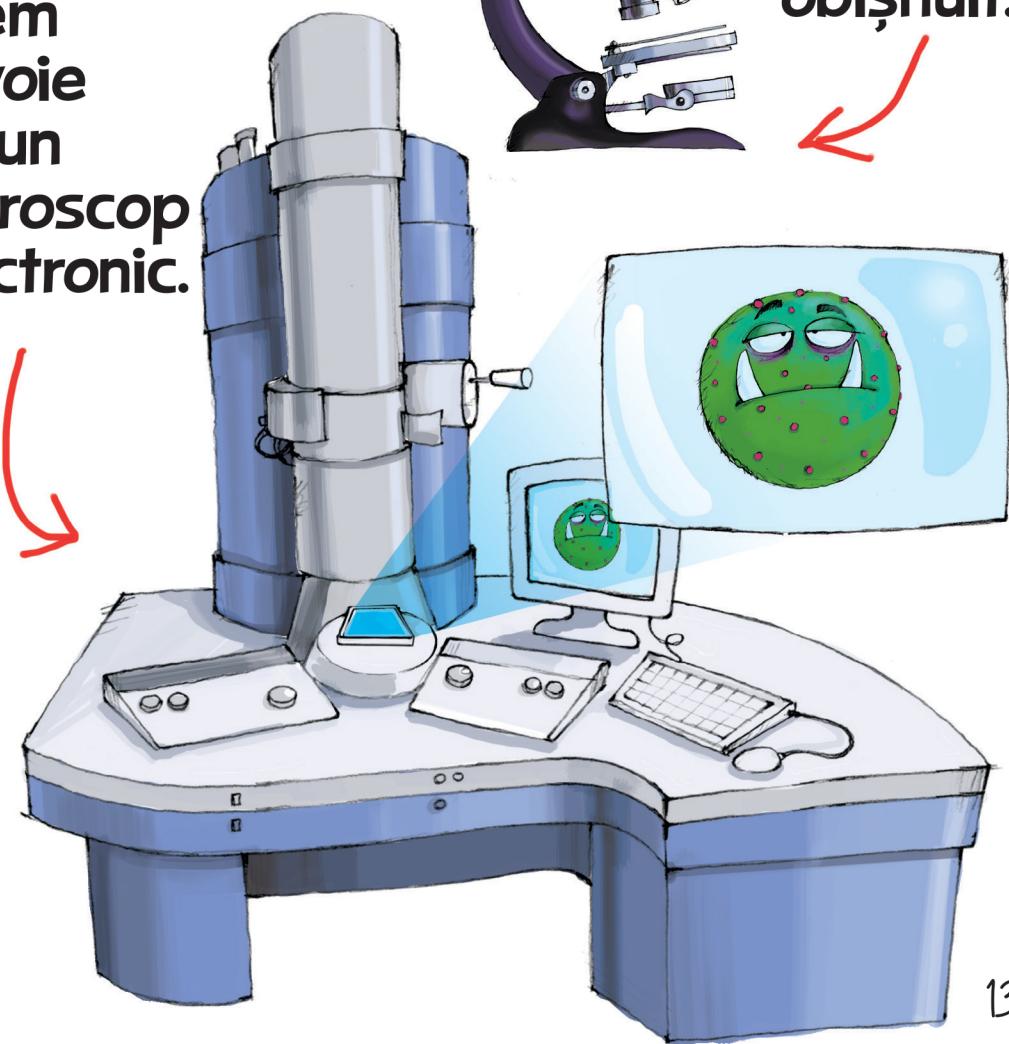


Un virus este un microb foarte mic, care ne poate îmbolnăvi când intră în corpul nostru.

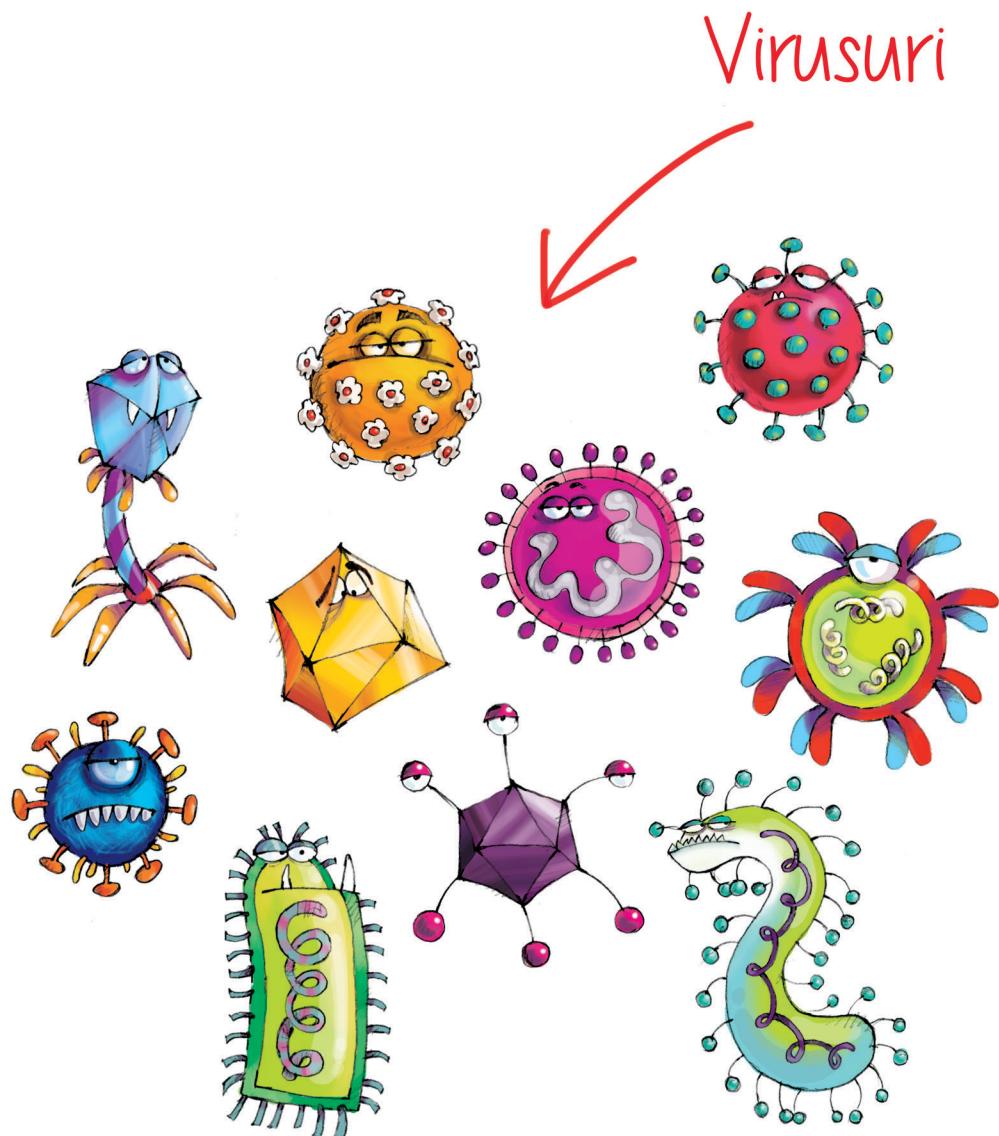


Virusurile sunt atât de mici, încât nu pot fi văzute cu un microscop obișnuit.

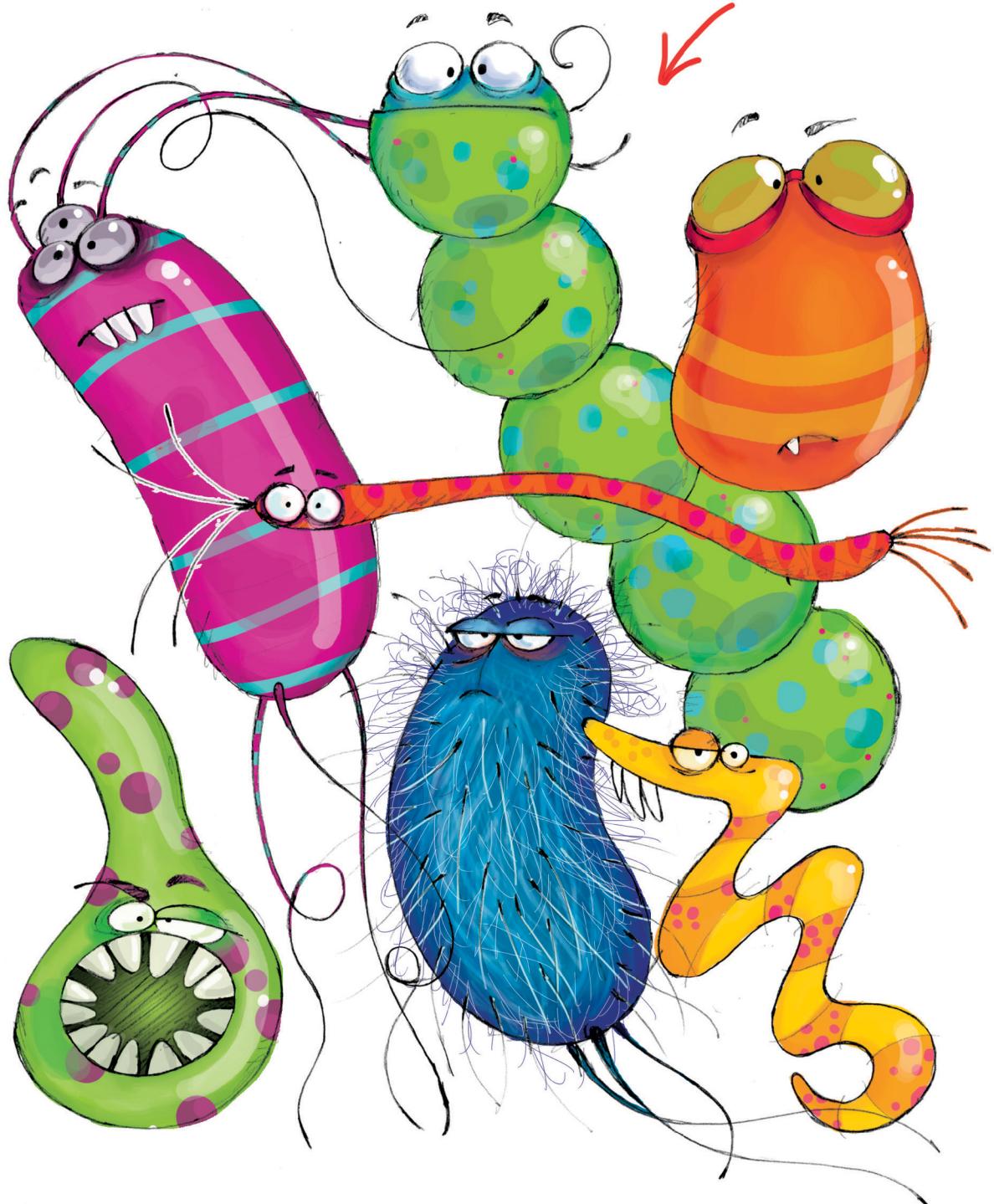
Pentru a le vedea, avem nevoie de un microscop electronic.



Virusurile și bacteriile sunt microbi care ne pot îmbolnăvi când intră în corpul nostru.



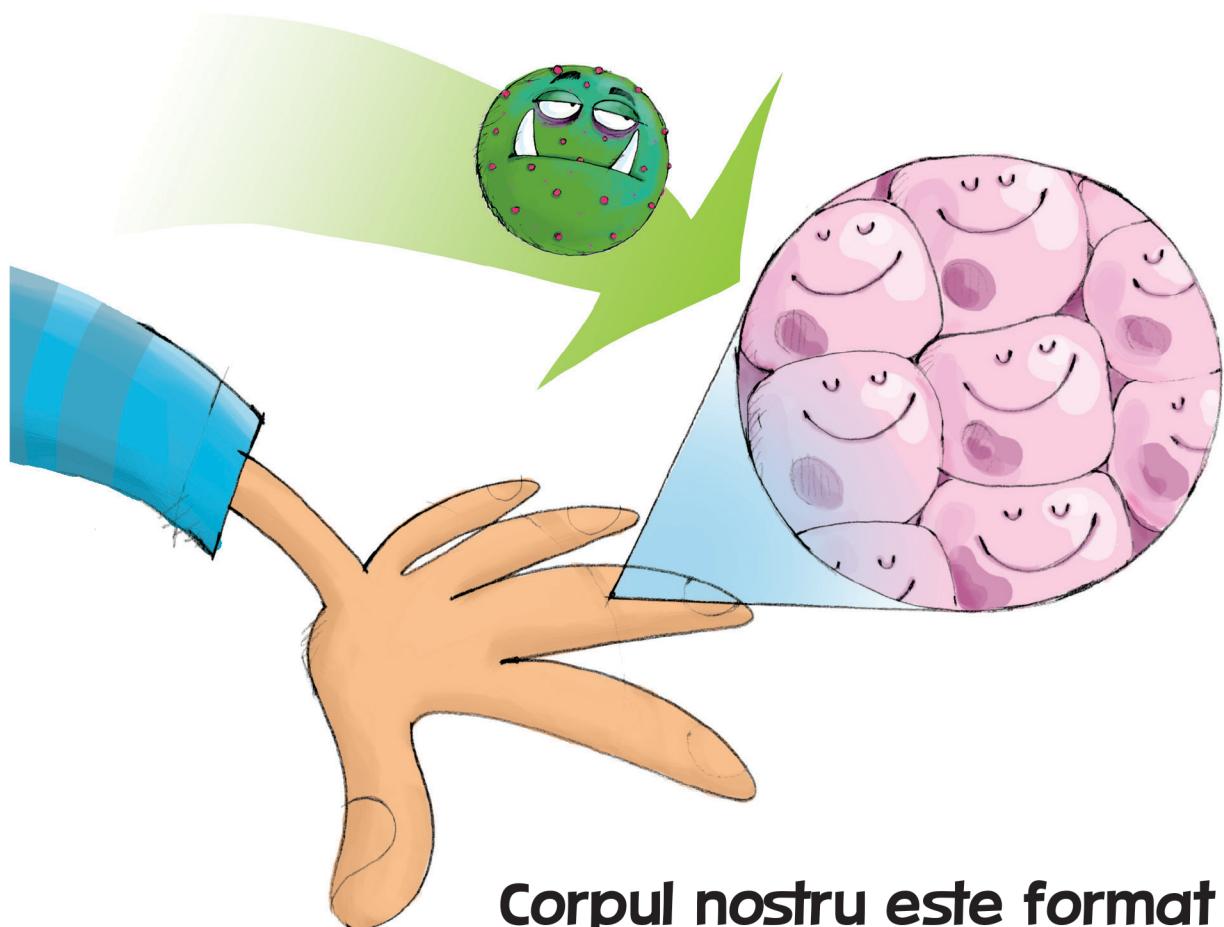
Bacterii



De ce ne îmbolnăvesc microbii??



Când un virus întâlnește celulele noastre, începe să se înmulțească.

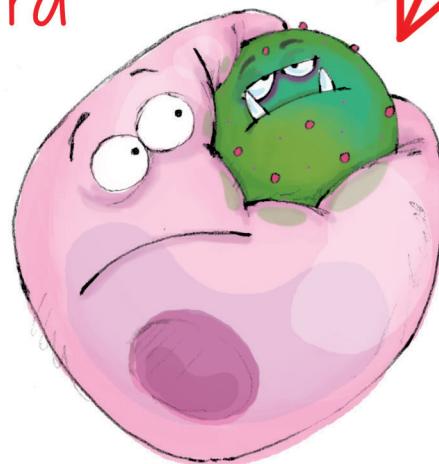


Corpul nostru este format din milioane de celule.

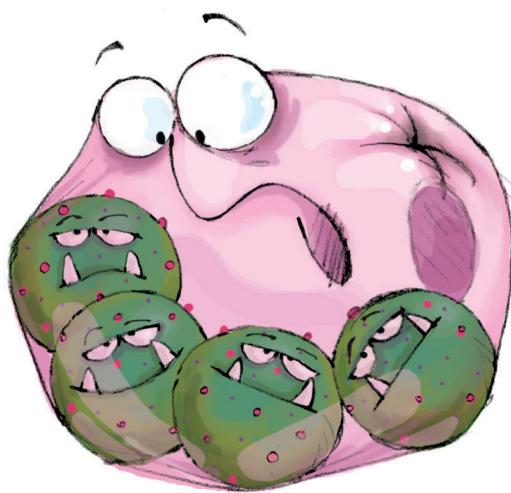


Virus

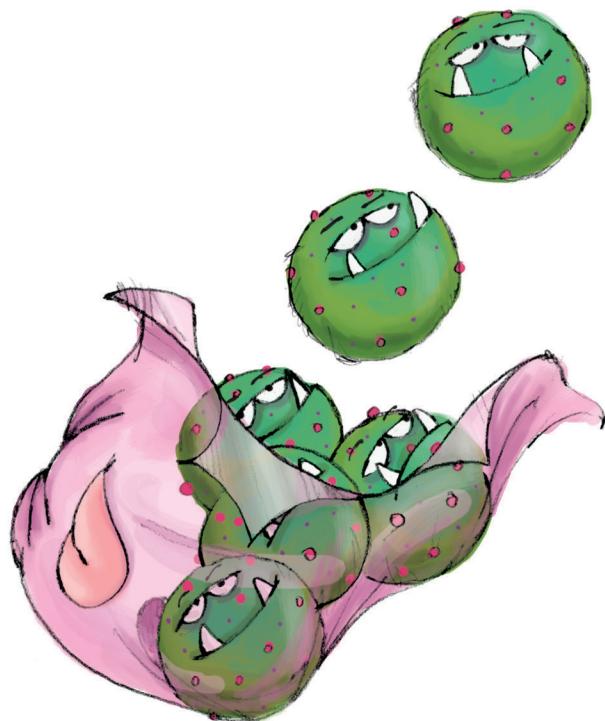
Celula
noastră



**Virusurile se
înmulțesc
în interiorul
celulei până se
îmbolnăvește
sau se rupe.**



**Și dacă
celulele
noastre sunt
bolnave sau
se rup, ne
îmbolnăvим.**



Cum ne putem infecta cu un VIRUS?

Virusurile se pot răspândi de la o persoană la alta, cea ce se numește TRANSMISIE.

Cum intră virusurile în corpul nostru?

Virusul rujeolic poate fi transmis când strănutăm...



ne jucăm...



**sau folosim aceleași căni sau linguri
ca și cineva care este deja bolnav.**

**Virusul poate intra prin nasul
sau gura noastră.**



Atunci ...
ne vom
îmbolnăvi?



**Este posibil, însă aceasta depinde de
multe lucruri.**

**Cel mai important este dacă am fost
vaccinați.**

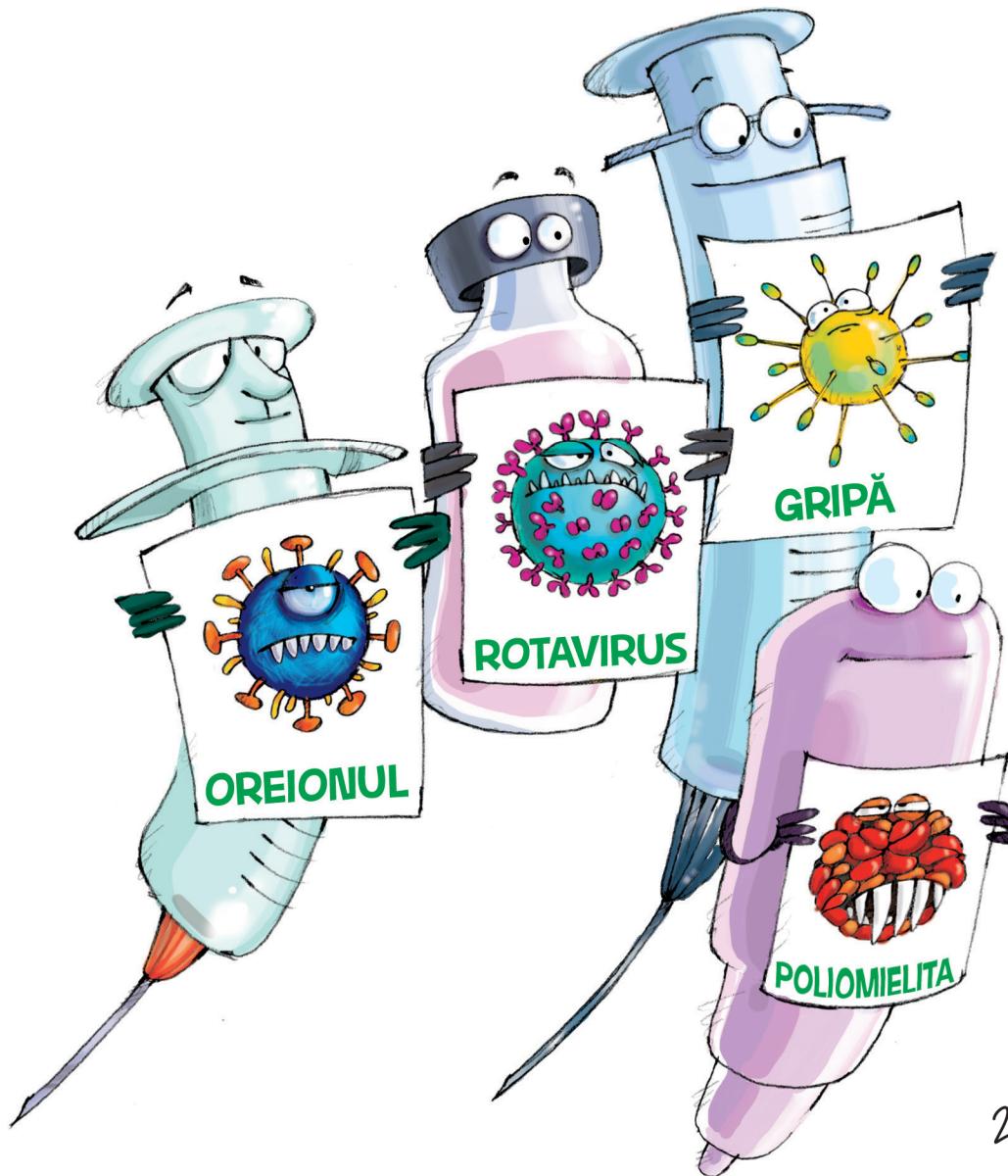


VaCcinuri!
Vaccinuri!
Vaccinuri!

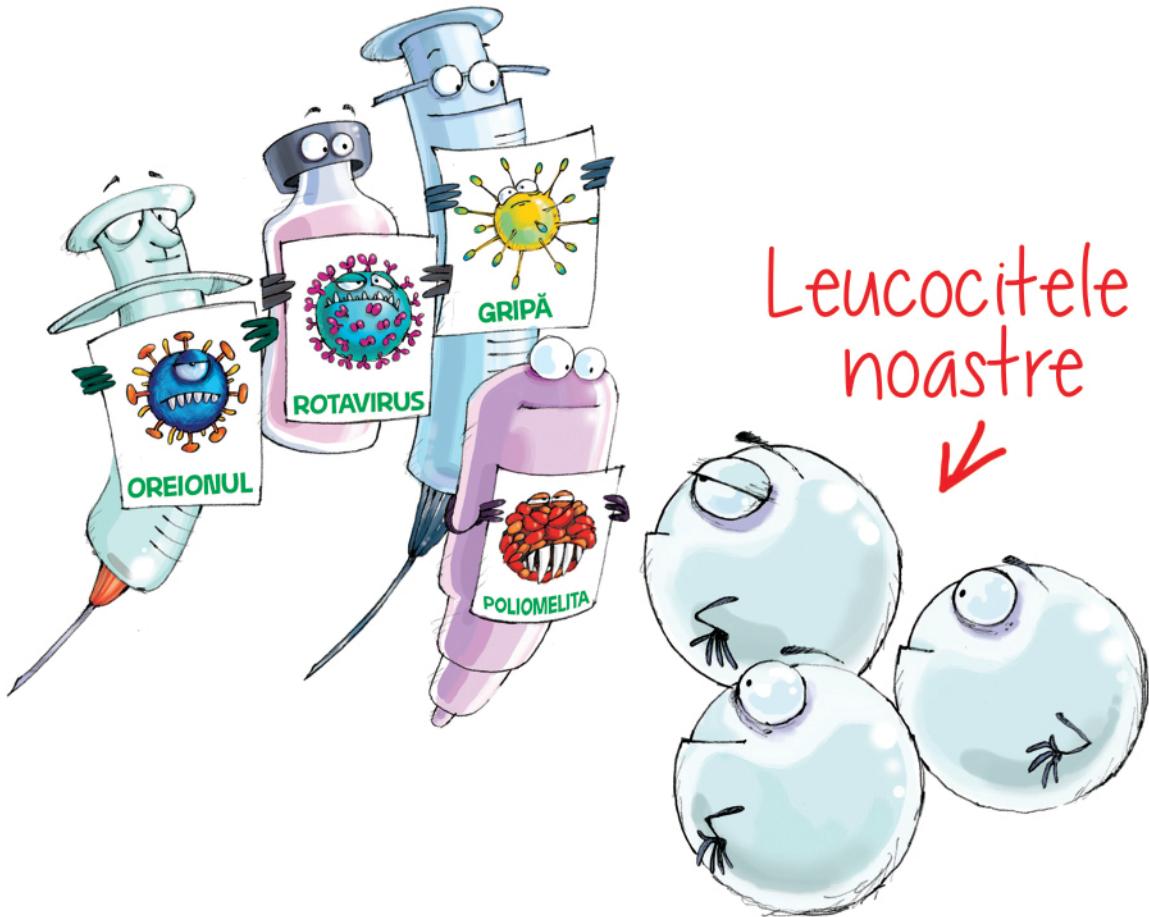


Ce sunt
vaccinurile?

Vaccinurile arată unor celule ale corpului nostru cum se ne apere de un virus, arătându-le cum arată virusul.



Celulele care sunt responsabile pentru apărarea corpului nostru se numesc leucocite.

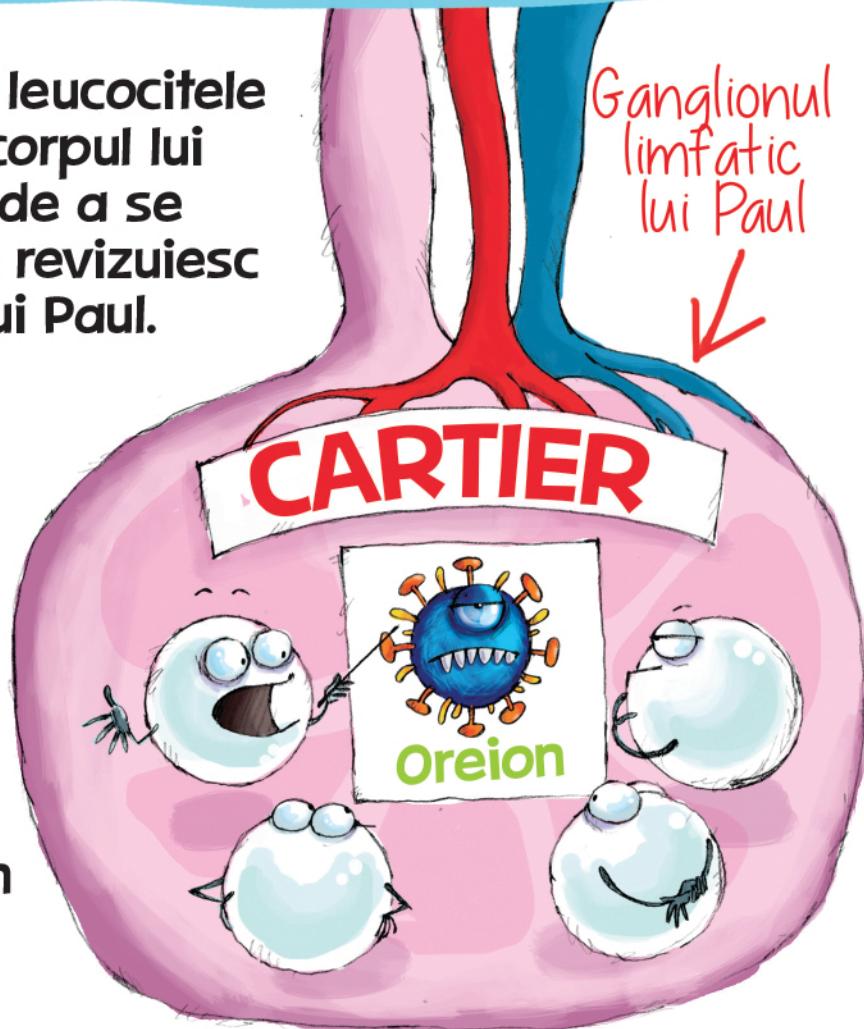


Leucocitele învață cum să identifice un virus pentru a-l opri înainte de a începe să se înmulțească și a ne îmbolnăvi.

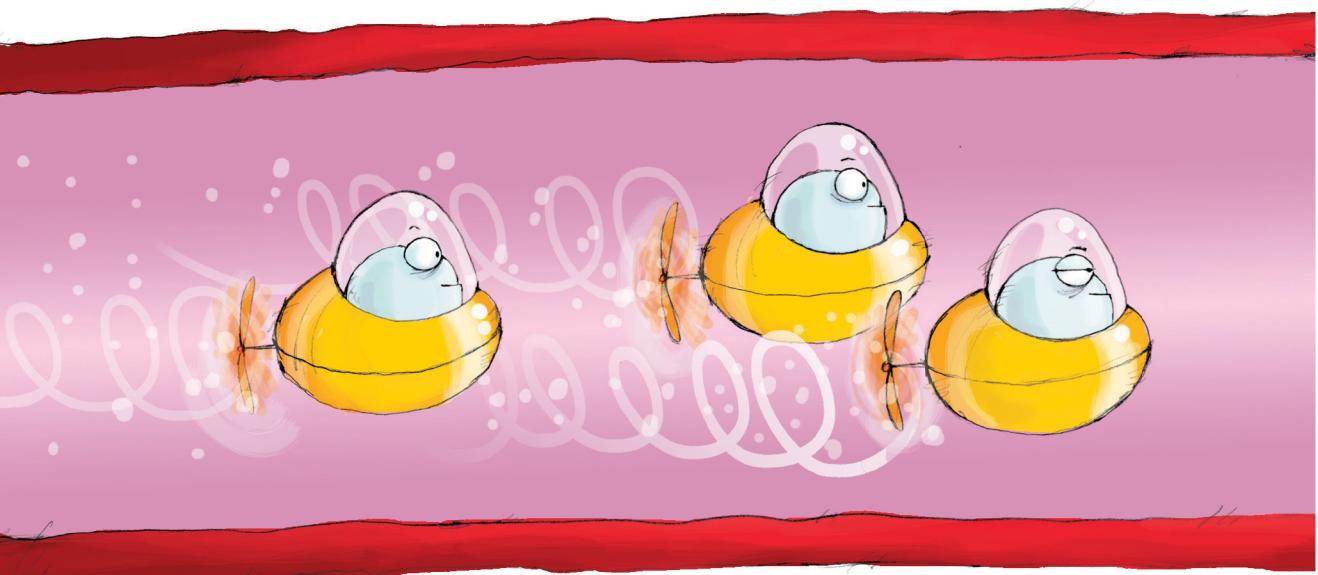
Ce se întâmplă în interiorul corpului lui Paul?

În fiecare zi, leucocitele patrulează corpul lui Paul. Înainte de a se deplasa, ele revizuiesc vaccinurile lui Paul.

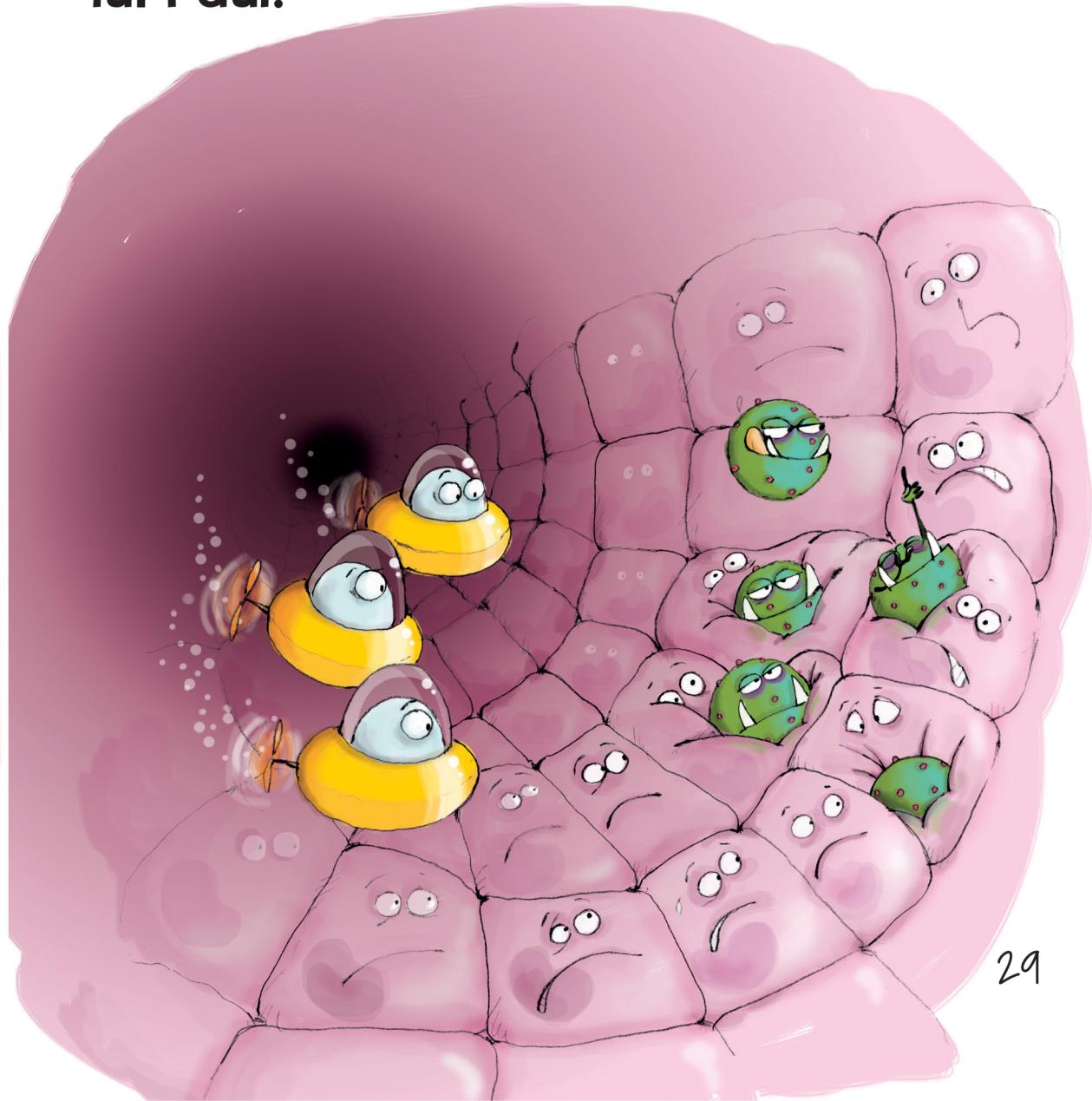
Leucocitele lui Paul vor recunoaște virusurile din vaccinurile lui Paul.



Leucocitele și-au părăsit cartierul lor general din nodulul limfatic, pentru a patrula în interiorul corpului lui Paul.



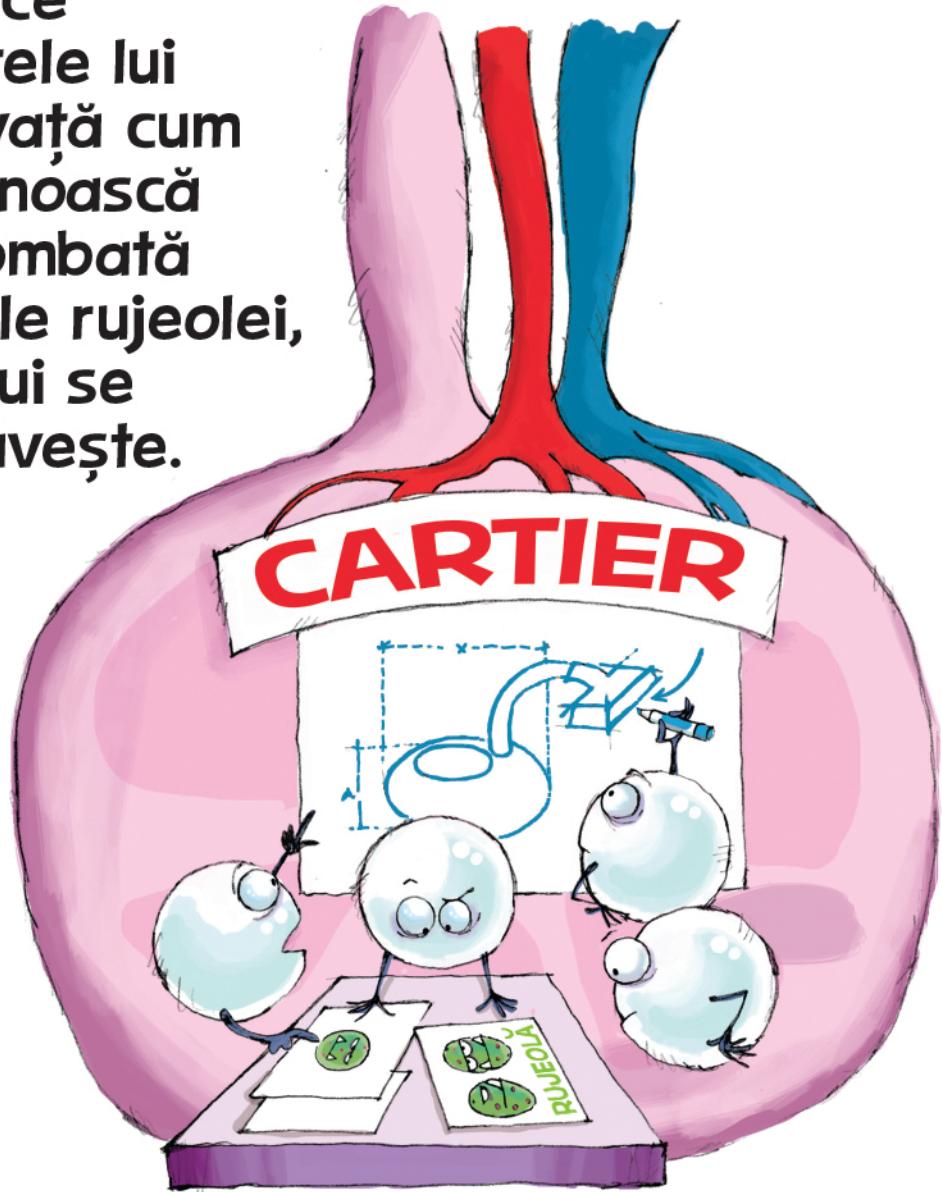
De-a lungul drumului au găsit virusuri de rujeolă infectând celulele lui Paul, dar n-au recunoscut acele virusuri! Virusul rujeolic nu era în vaccinurile lui Paul!



Apoi, ele au sunat cartierul lor din ganglionul limfatic al lui Paul, pentru a întreba cum să lupte împotriva acelor invadatori.



În timp ce leucocitele lui Paul învață cum să recunoască și să combată virusurile rujelei, corpul lui se îmbolnăvește.



Paul se va simți mai bine când leucocitele sale încep să lupte împotriva virusului.

Pentru a se reface, Paul va trebui să se odihnească, să mănânce foarte bine și să urmeze instrucțiunile doctorului său.

De asemenea, va trebui să rămână acasă pentru a preveni răspândirea virusului la prietenii săi sau la alte persoane.



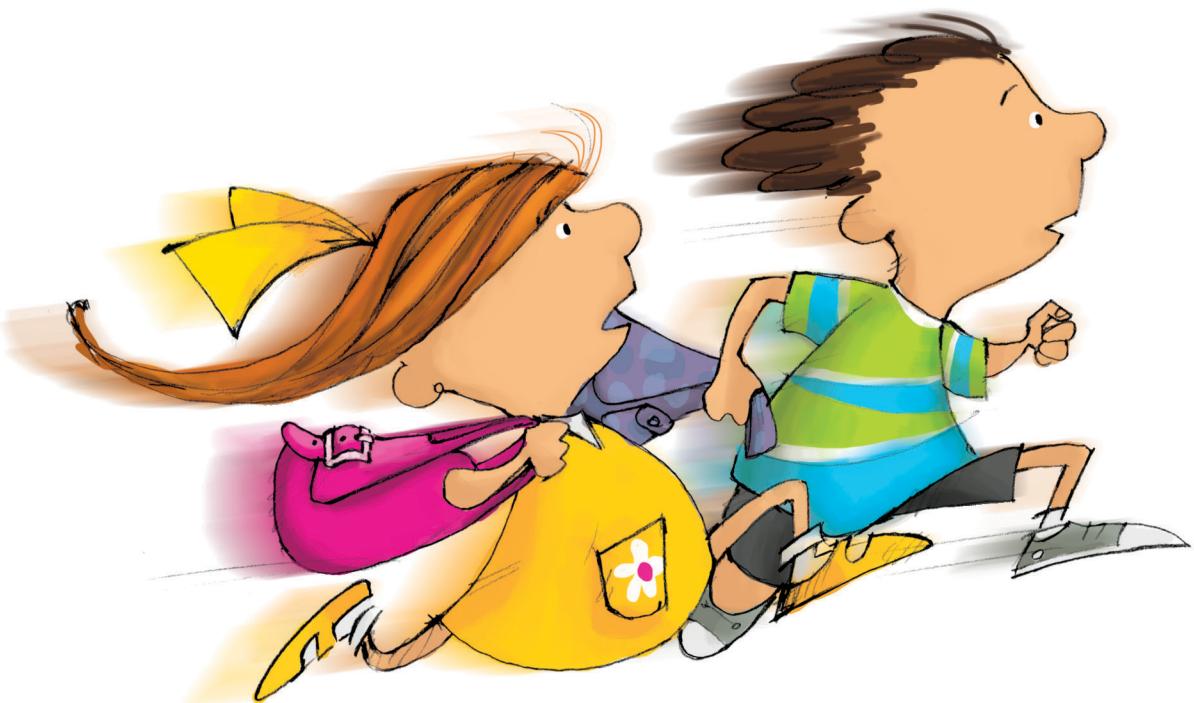
A sunat clopoțelul!!

TRRRRRRRRRRI

**Nu plecați încă!
Tema voastră pentru
mâine este să-i
întrebați pe părinții
voștri ce vaccinuri ați
avut. Atunci veți ști
care virusuri nu vă
pot îmbolnăvi.**



**Sophie și Luis au alergat de la școală
s-o întrebe pe mama lor:**





Suntem
vaccinati???

Sigur ca sunteți!!!

Aici este cardul vostru de vaccinare.

**Aici doctorul înregistrează fiecare
vaccin pe care îl primiți. De asemenea,
spune vârsta la care trebuie aplicat**

**fiecare vaccin și
boala de care vă
protejează.**



**Sunteți deja vaccinați împotriva
tuturor acestor boli:**



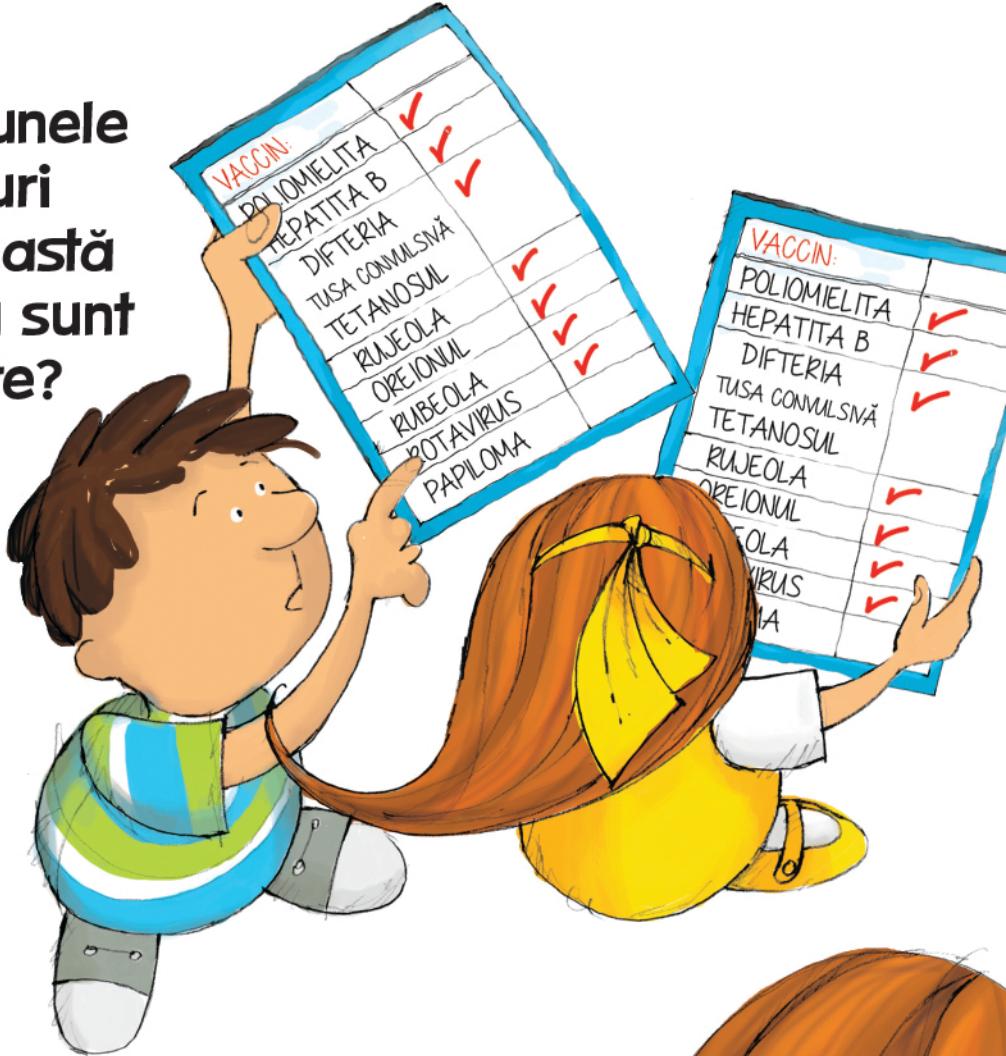
**Unele
vaccinuri
trebuie
să fie
aplicate
mai mult
dată, ca să fiți întotdeauna protejați.**

decât o

**Este foarte improbabil să vă
îmbolnăviți ca Paul, pentru că sunteți
deja vaccinați împotriva rujeolei.**



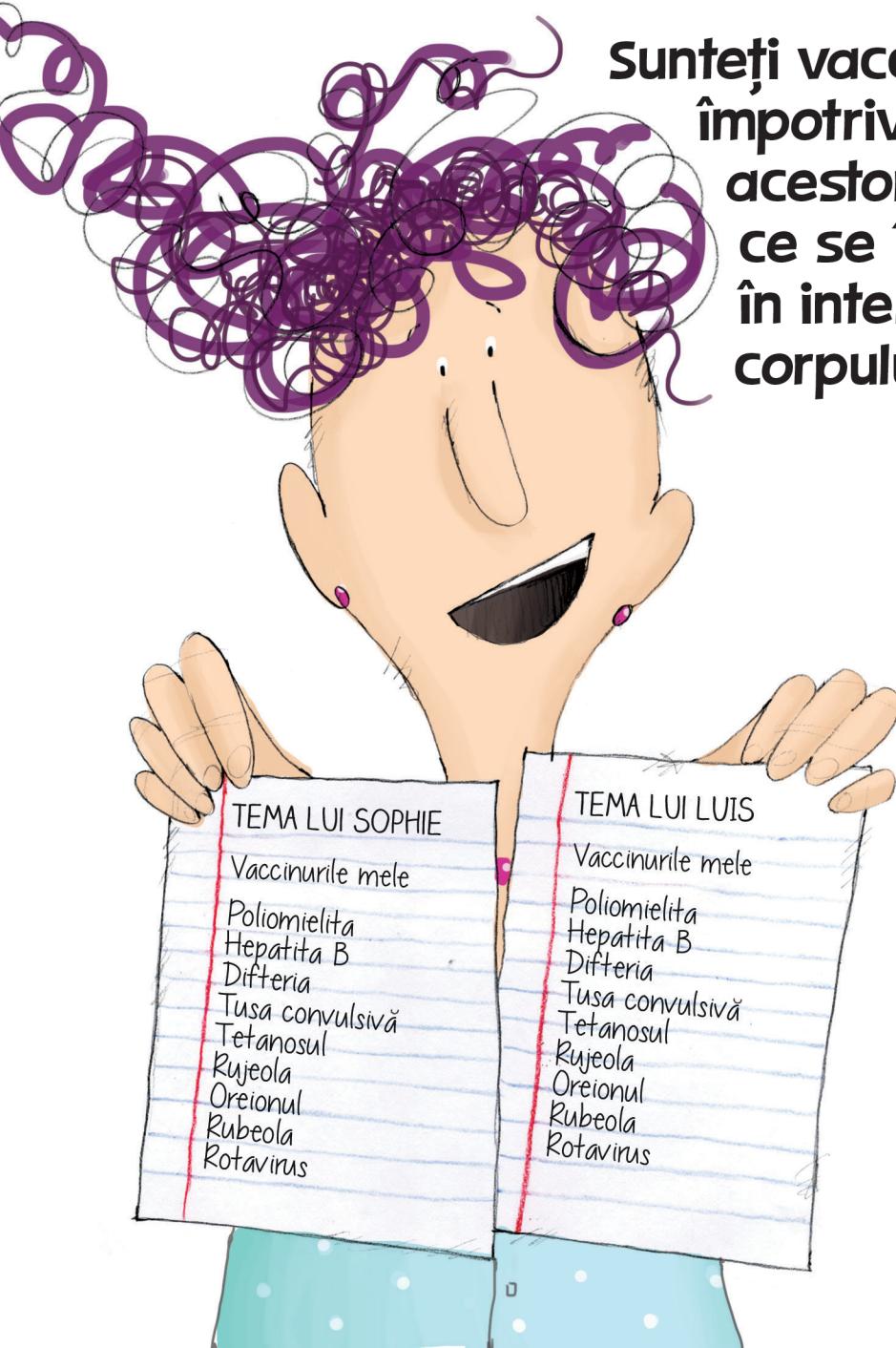
**De ce unele
vaccinuri
pe această
listă nu sunt
marcate?**



**Pentru că nu
sunteți destul
de mari ca să
primiți aceste
vaccinuri.**

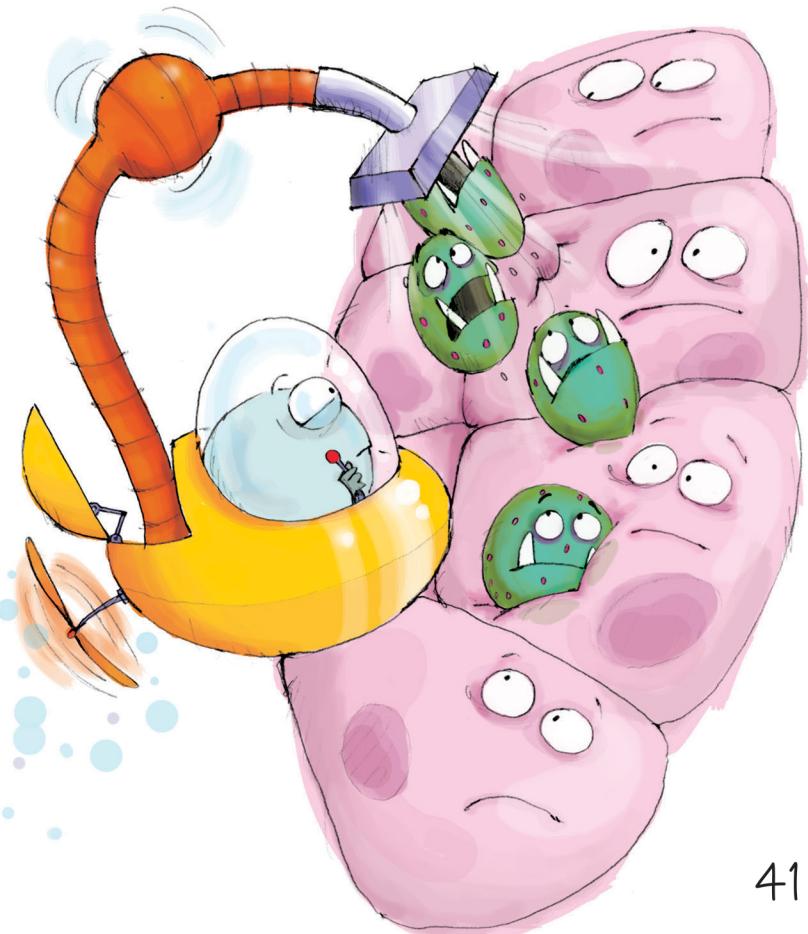
**A doua zi, Sophie și Luis i-au predat
învățătoarei temele lor și ea a zis:**

**Sunteți vaccinați
împotriva tuturor
acestor boli. Deci,
ce se întâmplă
în interiorul
corpului vostru?**



Ce se întâmplă în interiorul corpurilor lui Sophie și Luis???

Luis și Sophie sunt vaccinați împotriva rujeolei, astfel încât, atunci când leucocitele lor găsesc aceste virusuri, le recunosc imediat și pot scăpa de ele înainte de a provoca boala.



Atunci,
nu ne
vom
îmbolnăvi
niciodată?



Din păcate, oamenii de știință nu au reușit să facă vaccinuri pentru multe boli. Ca Zika, chikungunya sau SIDA, dar putem face multe lucruri pentru a le preveni.



**Hai să facem o placardă care explică
ce putem face pentru a ne apăra de
îmbolnăvire!**



Nu vă îmbolnăviți

Întotdeauna spălați-vă pe mâini înainte de a mâncă sau după ce mergeti la toaletă.

Nu folosiți aceleași linguri sau bomboane ca altcineva.

Strănuitați și tușiti în cot.

Spălați fructele și legumele pe care intenționați să le mâncăți.

Unde există țânțari, folosiți repulsori de țânțari și dormiți cu o plasă.

Dacă vă îmbolnăviți, rămăneți acasă pentru a vă reface și a opri răspândirea infecției la alții.

**După două săptămâni, Paul s-a întors!
Ceva mai slab și cu niște urme pe
brațe, dar fericit să-i revadă pe
prietenii lui Sophie și Luis.**



**Când a văzut placarda pe care o
făcuseră prietenii săi, a spus ... voi face
și eu una!**



Dar Paul n-a făcut o placardă ci o
pancartă
mare!

Mama
nu uita
VIACC



și tată:
ați să ne
cînăti!

Și noi toți am
fost convinși
că sfatul
său a fost
cel mai
important
dintre
toate!!!



Cine a scris această carte??



Susana López

Ea lucrează la Institutul de Biotehnologie din Mexic și studiază rotavirusuri care cauzează gastroenterită la copii mici, pentru că dorește să găsească noi modalități de protecție a copiilor împotriva bolilor provocate de aceste virusuri. Ea folosește microscopă și aparate speciale. Când nu lucrează, îi place să citească cărți sau să gătească, folosind oale și crăițe obișnuite.

Selene Zárate

Pe lângă faptul că este mamă, această femeie de știință studiază modul în care virusurile evoluează și scapă de sistemul imunitar și de droguri, și cum să impiedice lucrul acesta. Când nu lucrează, are grija de cei doi copii ai ei și strengări și redescoperă cu ei cum funcționează lumea.





Martha Yocupicio

Ea lucrează cu aparete științifice foarte sofisticate. Încearcă să înțeleagă ce se întâmplă atunci când virusurile infectează celulele noastre și cum celulele se împotrivesc. În timpul liber, îi place să citească cărți cu detectivi care își folosesc raționamentul pentru a rezolva misterii interesante.

Eva Lobatón

Ea s-a născut în Mexico City în 1959. Are o cutie colorată mare și un computer pe care îl folosește ca să scrie și coloreze cărți și reviste. Pe lângă faptul că se distrază, ea crede că desenele ei pot transmite multe mesaje. Când nu lucrează, îi place să observe lucrurile din jurul ei.



Ce este rețeaua virologică mexicană?

Este o rețea care reunește majoritatea profesorilor, cercetătorilor și studenților, cu scopul de a învăța despre virusuri, pentru a înțelege cum ne îmbolnăvesc și cum putem lupta împotriva lor. În plus, această rețea lucrează pentru a sprijini studenții să se specializeze în virologie, pentru a încuraja cercetătorii să dezvolte noi metodologii pentru detectarea virusurilor și noi tratamente pentru a preveni bolile cauzate de virusuri. Rețeaua virologică mexicană este, de asemenea, foarte interesată în comunicarea clară și sinceră a faptelor despre virusuri, bolile pe care le provoacă și modalitatea de a ține societatea mexicană bine informată despre virusuri, boli emergente, vaccinuri etc. Rețeaua Virologică Mexicană (RMV) a fost înființată în aprilie 2015. Această rețea este sprijinită pe plan financiar de Consiliul Național pentru Știință și Tehnologie (CONACyT).

Martha, Selene și Susana sunt membri ai acestei rețele și au scris această carte cu ajutorul lui Eva, cu intenția de a-i învăța pe copii, pe părinții lor și pe profesori cât de importantă este prevenirea bolilor infecțioase.

Dacă doriți mai multe informații despre Rețeaua Virologică Mexicană și dacă doriți să aflați mai mult despre virusuri, puteți intra pe pagina noastră web:

www.redvirologia.org

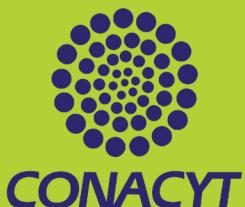
și ne puteti urmări în conturile noastre Facebook, Twitter și în canalul nostru YouTube.



- /redmexvirología
- @RedMex Virologia
- Red Mexicana de Virología



Paul este bolnav, are rujeolă. El nu poate merge la școală sau la joacă cu prietenii săi până când celulele sale învață cum să-l apere împotriva virusului care l-a îmbolnăvit. Dar ce este un virus? De ce contractăm un virus? Și de ce sunt vaccinurile importante?



RED MEXICANA
DE VIROLOGÍA